

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

### ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

#### 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Trgovačko ime proizvoda : BYK-054  
UFI : 3D80-X0AD-V00C-V8DY  
Oznaka proizvoda : 00000000000107934

#### 1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/pripravka : Defoamer

#### 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Tvrtka : BYK-Chemie GmbH  
Abelstrasse 45  
46483 Wesel  
Telefon : +49 281 670-0  
Telefaks : +49 281 65735  
  
Informacije : Regulatorni poslovi  
Telefon : +49 281 670-23532  
Telefaks : +49 281 670-23533  
E-mail adresa : GHS.BYK@altana.com

#### 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

+44 1235 239670  
CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA: +385 1 2348 342

### ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

#### 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

##### Razvrstavanje prema UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Zapaljive tekućine, Kategorija 3	H226: Zapaljiva tekućina i para.
Opasnost od aspiracije, Kategorija 1	H304: Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš, Kategorija 2	H411: Otrovnost za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

#### 2.2 Elementi označivanja

##### Označivanje naljepnicom (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))

Piktogrami opasnosti :



# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

Oznaka opasnosti	:	Opasnost
Oznake upozorenja	:	H226 Zapaljiva tekućina i para. H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav. H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
Oznake obavijesti	:	<b>Sprečavanje:</b> P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. <b>Postupanje:</b> P301 + P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika. P331 NE izazivati povraćanje. P370 + P378 U slučaju požara: Za gašenje rabiti suhi pijesak, suha sredstva ili pjenu otpornu na alkohol. P391 Sakupiti proliveno/rasuto.

### Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici:

- 64741-65-7 naphtha (petroleum)

### 2.3 Ostale opasnosti

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnim (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više.

Ekološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

Toksikološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

## ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.2 Smjese

Kemijska svojstva : solution of polyolefin

#### Sastojci

Kemijski naziv	CAS-br. EZ-br. Indeks-br. Registracijski broj	Razvrstavanje prema UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Koncentracija (% w/w)
naphtha (petroleum)	64741-65-7	Kron. toks. vod. okol.	>= 50 - <= 100

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

	01-2119471991-29	2; H411 Zap. tek. 3; H226 Aspir. toks. 1; H304	
		Procjena akutne toksičnosti	
		Akutna toksičnost pri udisanju (para): 3 mg/l	

Objašnjenja kratica potražite u Odjeljak 16.

## ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

### 4.1 Opis mjera prve pomoći

- Opći savjeti : Premjestiti se iz opasne zone.  
Pokažite ovaj list sa sigurnosnim podacima liječniku koji vas je pregledao.  
Simptomi trovanja mogu se pojaviti nekoliko sati kasnije.  
Žrtvu ne ostavljajte bez nadzora.
- Nakon udisanja : Ukoliko je osoba u nesvjesnom stanju, stavite je u stabilni bočni položaj i potražite liječnički savjet.  
Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.
- Nakon dodira s kožom : U slučaju dodira s kožom, temeljito isprati vodom.  
U slučaju dodira s odjećom, skinuti odjeću.
- Nakon dodira s očima : Isprati oči vodom iz mjere opreza.  
Skinuti kontaktne leće.  
Zaštititi neozlijeđeno oko.  
Držati oči širom otvorene tijekom ispiranja.  
Ako nadražaj očiju ne prestaje, zatražiti pomoć okuliste.
- Nakon gutanja : Držati dišne puteve otvorenima.  
NE izazivajte povraćanje.  
Ne davati mlijeko ili alkoholna pića.  
Nikada ne davati bilo što u usta nesvjesnoj osobi.  
Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.  
Odmah odvesti žrtvu u bolnicu.

### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

- Simptomi : Nema dostupnih podataka.
- Opasnosti : Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

### 4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

- Liječenje : Nema dostupnih podataka.

# SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

---

### ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara

#### 5.1 Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje : Pjena otporna na alkohol  
Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>)  
Suhi kemijski prah

Neprikladna sredstva za gašenje požara : Veliki mlaz vode

#### 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Posebne opasnosti tijekom suzbijanja požara : Ne dopustite da sredstva upotrijebljena za gašenje požara otjecanjem uđu u odvodne kanale ili u izvore vode.

Opasni proizvodi izgaranja : ugljikovi oksidi

#### 5.3 Savjeti za gasitelje požara

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce : Nosite samostalni uređaj za disanje predviđen za gašenje požara ukoliko je to potrebno.

Dodatni podaci : Odvojeno sakupiti otpadnu vodu korištenu za gašenje požara. Ne ispuštati u odvodni sustav. S požarnim ostacima i vodom koja se koristila za gašenje požara mora se rukovati u skladu s lokalnim uredbama. Iz sigurnosnih razloga u slučaju požara, konzerve bi se trebale skladištiti odvojeno u zatvorenim sadržajima. Prskati vodom kako bi se ohladili zatvoreni spremnici.

---

### ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

#### 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Osobne mjere opreza : Koristiti osobnu zaštitnu opremu.  
Osigurati odgovarajuću ventilaciju.  
Ukloniti sve izvore paljenja.  
Evakuirati osoblje na sigurno mjesto.  
Čuvajte se para čijom akumulacijom mogu nastati eksplozivne koncentracije. Pare se mogu nakupiti u niskim područjima.

#### 6.2 Mjere zaštite okoliša

Mjere zaštite okoliša : Spriječite da proizvod uđe u odvodne kanale.  
Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće napraviti na siguran način.  
Ukoliko proizvod ugrozi rijeke, jezera ili odvodne kanale, obavijestiti odgovorne nadležne organe.

#### 6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Metodama čišćenja : Zaustavite i počistite prolivenu tvar negorivim materijalom koji

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

ima dobru moć upijanja (npr. pijesak, zemlja, dijatomejska zemlja, vermikulit) te stavite u spremnik za odlaganje prema lokalnim/nacionalnim uredbama (pogledati odjeljak 13).

### 6.4 Uputa na druge odjeljke

Za potrebe odlaganje vidi odjeljak 13., Za osobnu zaštitu pogledati odjeljak 8.

## ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

### 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

- Savjeti za sigurno rukovanje : Izbjegavati stvaranje aerosola.  
Ne smiju se udisati pare/prašina.  
Za osobnu zaštitu pogledati odjeljak 8.  
Pušenje i konzumacija jela i pića zabranjeni su u radnim prostorima.  
Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.  
Osigurati dostatnu izmjenu zraka i/ili odsisavanje u radnim prostorijama.  
Pažljivo otvoriti bačvu budući da je sadržaj možda pod tlakom.  
Odlagati vodu za ispiranje sukladno s lokalnim i nacionalnim uredbama.
- Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije : Ne smije se špricati na otvoreni plamen ili bilo koju drugu užarenu tvar. Učiniti sve što je potrebno da bi se izbjeglo oslobađanje statičkog elektriciteta (koji može prouzročiti zapaljenje organskih para). Držati podalje od otvorenog plamena, vrućih površina i izvora paljenja.
- Higijenske mjere : Pri rukovanju ne jesti i ne piti. Pri rukovanju ne pušiti. Oprati ruke prije odmora i na kraju radnog dana.

### 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

- Uvjeti skladišnih prostora i spremnika : Zabranjeno pušenje. Pobrnuti se da je spremnik dobro zatvoren i čuvati na suhom i dobro prozračenom mjestu.  
Otvoreni spremnik se mora pažljivo ponovno nepropusno zatvoriti i držati uspravno da bi se spriječilo prosipanje.  
Električne instalacije / radni materijali moraju odgovarati tehnološkim standardima za sigurnost.
- Daljnje informacije o stabilnosti skladištenja : Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

### 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

- Posebna uporaba : Nema raspoloživih podataka

## ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

### 8.1 Nadzorni parametri

#### Granične vrijednosti izlaganja na radnome mjestu

Sastojci	CAS-br.	Vrsta vrijednosti	Nadzorni parametri	Temelj
----------	---------	-------------------	--------------------	--------

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

		(Oblik izloženosti)		
naphtha (petroleum)	64741-65-7	GVI	100 ppm 400 mg/m <sup>3</sup>	HR OEL

### 8.2 Nadzor nad izloženošću

#### Oprema za osobnu zaštitu

Zaštita očiju/lica : Boca za ispiranje očiju s čistom vodom  
Usko prijanjuće sigurnosne naočale s okruglim staklima

Zaštita ruku

Tvar : Fluorirana guma

Vrijeme prodiranja : > 480 min

kemikalije

Napomene

: Prikladnost u svezi s određenim radnim mjestom treba razmotriti s proizvođačima zaštitnih rukavica.

Zaštita kože i tijela

: Nepropusna odjeća  
Odabрати zaštitu za tijelo prema količini i koncentraciji opasne tvari na radnom mjestu.

#### Nadzor nad zaštitom okoliša

Opći savjeti : Spriječite da proizvod uđe u odvodne kanale.  
Spriječite daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće napraviti na siguran način.  
Ukoliko proizvod ugrozi rijeke, jezera ili odvodne kanale, obavijestiti odgovorne nadležne organe.

## ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

### 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje : tekućina

Boja : jasan

Miris : nevažan

Prag osjetljivosti mirisa : Nema raspoloživih podataka

Talište/ područje taljenja : Nema raspoloživih podataka

Početna točka vrenja : 155,00 - 175,00 °C  
Metoda: derived

Gornja granica eksplozivnosti : 7,00 %(V)  
/ Gornja granica zapaljivosti

Donja granica eksplozivnosti / : 0,60 %(V)  
Donja granica zapaljivosti

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

Plamište	:	41,00 °C Metoda: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Temperatura samozapaljenja	:	> 200 °C Metoda: DIN 51794
Temperatura raspada	:	Nema raspoloživih podataka
pH	:	7 (20 °C) Koncentracija: 1 % Metoda: Univerzalni pH indikator
Viskoznost		
Viskoznost, dinamička	:	Nema raspoloživih podataka
Viskoznost, kinematička	:	8,000 mm <sup>2</sup> /s (40,00 °C)
Topivost(i)		
Topljivost u vodi	:	ne miješa se
Topivost u drugim sredstvima za otapanje	:	Nema raspoloživih podataka
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda	:	Nema raspoloživih podataka
Tlak pare	:	3,0000000 hPa (20,00 °C) Metoda: derived
Relativna gustoća	:	Nema raspoloživih podataka
Gustoća	:	0,7700 g/cm <sup>3</sup> (20,00 °C) Metoda: 4 (20°C oscillating U-tube)
Relativna gustoća pare	:	Nema raspoloživih podataka

### 9.2 Ostale informacije

Zapaljivost (tekućine)	:	Potpomaže izgaranje
Hlapivost	:	Nema raspoloživih podataka
Površinska napetost	:	Nema raspoloživih podataka

---

## ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

### 10.2 Kemijska stabilnost

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

### 10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Opasne reakcije : Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.  
Pare mogu stvoriti eksplozivnu smjesu s zrakom.

### 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Uvjeti koje treba izbjegavati : Toplina, plamenovi i iskre.

### 10.5 Inkompatibilni materijali

Materijali koje treba izbjegavati : Jako oksidirajuća sredstva

### 10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

---

## ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

### 11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

#### Akutna toksičnost

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

#### Proizvod:

Akutna oralna toksičnost : Napomene: Nema raspoloživih podataka

#### Sastojci:

##### naphtha (petroleum):

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): > 5.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 401  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

Akutna toksičnost pri udisanju : LC50 (Štakor): > 4.951 mg/m<sup>3</sup>  
Vrijeme izlaganja: 4 h  
Atmosfera ispitivanja: para  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 403  
DLP (dobra laboratorijska praksa): ne

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Zec, mužjaci i ženke): > 5.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 402  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

#### Nagrizanje/nadraživanje kože

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

### Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

### Sastojci:

#### **naphtha (petroleum):**

Vrste : Zec  
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 404  
Rezultat : Ne nadražuje kožu  
DLP (dobra laboratorijska : da  
praksa)

#### **Ozbiljno oštećenje oka/nadraživanje oka**

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

### Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

### Sastojci:

#### **naphtha (petroleum):**

Vrste : Zec  
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 405  
Rezultat : Ne nadražuje oči  
DLP (dobra laboratorijska : da  
praksa)

#### **Preosjetljivost kože ili dišnih puteva**

##### **Izazivanje preosjetljivosti – koža**

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

##### **Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova**

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

### Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

### Sastojci:

#### **naphtha (petroleum):**

Načini izloženosti : intradermalni  
Vrste : Zamorac  
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 406  
Rezultat : Ne uzrokuje senzitivizaciju kože.  
DLP (dobra laboratorijska : da  
praksa)

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

### Mutageni učinak na zametne stanice

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

#### Proizvod:

Genotoksičnost in vitro : Napomene: Nema raspoloživih podataka

Genotoksičnost in vivo : Napomene: Nema raspoloživih podataka

#### Sastojci:

##### naphtha (petroleum):

Mutageni učinak na zametne stanice- Ocjena : Klasificirano na temelju sadržaja benzena < 0.1% (Uredba (EZ) 1272/2008, Prilog VI, dio 3, napomena P)

### Karcinogenost

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

#### Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

#### Sastojci:

##### naphtha (petroleum):

Karcinogenost - Ocjena : Klasificirano na temelju sadržaja benzena < 0.1% (Uredba (EZ) 1272/2008, Prilog VI, dio 3, napomena P)

### Reproduktivna toksičnost

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

#### Proizvod:

Djelovanje na plodnost : Napomene: Nema raspoloživih podataka

Učinci na razvoj fetusa : Napomene: Nema raspoloživih podataka

### Specifična toksičnost za ciljne organe/sustavna toksičnost (jednokratna izloženost)

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

#### Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

### Specifična toksičnost za ciljane organe (ponavljano izlaganje)

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

#### Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

### Toksičnost ponovljenih doza

#### Proizvod:

# SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

Napomene : Nema raspoloživih podataka

### Aspiracijska toksičnost

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

#### Proizvod:

Nema raspoloživih podataka

## 11.2 Informacije o drugim opasnostima

### Svojstva endokrine disrupcije

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

#### Proizvod:

Ocjena : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

### Dodatni podaci

#### Proizvod:

Napomene : Otapala mogu odstraniti kožnu masnoću.

## ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

### 12.1 Toksičnost

#### Proizvod:

Otrovnost za ribe : Napomene: Nema raspoloživih podataka

#### Sastojci:

##### naphtha (petroleum):

Otrovnost za ribe : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)): > 1.000 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h  
Vrsta ispitivanja: semi-statički test  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake : EL50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): > 1.000 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 48 h  
Vrsta ispitivanja: statički test  
Metoda: Test priručnik 202 OECD-a  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

Toksičnost za alge/vodene : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): > 1.000

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

biljke mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h  
Vrsta ispitivanja: statički test  
Metoda: Test priručnik 201 OECD-a  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

Otrovnost za ribe (Kronična toksičnost) : NOELR: 0,192 mg/l

### 12.2 Postojanost i razgradivost

#### Proizvod:

Biorazgradljivost : Napomene: Nema raspoloživih podataka

#### Sastojci:

##### **naphtha (petroleum):**

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološki vrlo razgradljivo.  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 301F  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

### 12.3 Bioakumulacijski potencijal

#### Proizvod:

Bioakumulacija : Napomene: Nema raspoloživih podataka

### 12.4 Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

### 12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

#### Proizvod:

Ocjena : Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnim (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (vPvB) na razinama od 0,1% ili više.

### 12.6 Svojstva endokrine disrupcije

#### Proizvod:

Ocjena : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

### 12.7 Ostali štetni učinci

#### Proizvod:

Dodatni ekološki podaci : U slučaju neprofesionalnog rukovanja ili odlaganja, može doći do opasnosti za okoliš.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

### ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

#### 13.1 Metode obrade otpada

- Proizvod : Proizvod ne smije ući u odvodne kanale, izvore vode ili tlo.  
Umjetna jezera, rijeke ili jarci se ne smiju zagađivati s  
kemijskim ili rabljenim spremnicima.  
Pošaljite ovlaštenoj tvrtki za zbrinjavanje otpada.
- Kontaminirana ambalaža : Isprazniti preostali sadržaj.  
Odlagati kao neupotrijebljen proizvod.  
Prazni spremnici se ne smiju ponovno upotrebljavati.  
Prazna bačva se ne smije spaljivati ili rezati plamenom.

### ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

#### 14.1 UN broj ili identifikacijski broj

- ADN : UN 3295  
ADR : UN 3295  
RID : UN 3295  
IMDG : UN 3295  
IATA : UN 3295

#### 14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u

- ADN : UGLJIKOVODICI, TEKUĆI, N.D.N.  
ADR : UGLJIKOVODICI, TEKUĆI, N.D.N.  
RID : UGLJIKOVODICI, TEKUĆI, N.D.N.  
IMDG : HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.  
(naphtha (petroleum))  
IATA : Hydrocarbons, liquid, n.o.s.

#### 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

- ADN : 3  
ADR : 3  
RID : 3  
IMDG : 3  
IATA : 3

#### 14.4 Skupina pakiranja

- ADN

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

Skupina pakiranja : III  
Klasifikacijski kod : F1  
Opasnost br. : 30  
Naljepnice : 3

### ADR

Skupina pakiranja : III  
Klasifikacijski kod : F1  
Opasnost br. : 30  
Naljepnice : 3  
Kod restrikcije za prijevoz u  
tunelima : D/E

### RID

Skupina pakiranja : III  
Klasifikacijski kod : F1  
Opasnost br. : 30  
Naljepnice : 3

### IMDG

Skupina pakiranja : III  
Naljepnice : 3  
EmS Kod : F-E, S-D  
Napomene : IMDG Code segregation group - none

### IATA (Teret)

Upute o pakiranju (teretni  
avion) : 366  
Skupina pakiranja : III  
Naljepnice : Flammable Liquids

### IATA (Punik)

Upute o pakiranju (putnički  
avion) : 355  
Uputa o pakiranju (LQ) : Y344  
Skupina pakiranja : III  
Naljepnice : Flammable Liquids

## 14.5 Opasnosti za okoliš

### ADN

Opasno za okoliš : da

### ADR

Opasno za okoliš : da

### RID

Opasno za okoliš : da

### IMDG

Morski zagađivač : da

## 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika

Ovdje navedena klasifikacija(e) transporta su samo u informativne svrhe, i isključivo na temelju svojstava nezapakiranog materijala kako je opisano u ovom Sigurnosno-tehničkom listu. Klasifikacije transporta mogu varirati ovisno o načinu transporta, veličinama pakiranja i promjenama u regionalnim ili državnim propisima.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

### 14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Ne primjenjuje se za isporučeni proizvod.

## ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

### 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

REACH - Ograničenja proizvodnje, stavljanja na tržište i uporabe određenih opasnih tvari, smjesa i proizvoda (Prilog XVII) : Treba razmotriti uvjete ograničenja za sljedeće unose:  
Broj na popisu 3

Broj na popisu 75: Ako namjeravate koristiti ovaj proizvod kao tintu za tetoviranje, obratite se svom dobavljaču.

REACH - Popis tvari vrlo visoke opasnosti za autorizaciju (članak 59). : Ovaj proizvod ne sadrži opasne tvari (Uredba (EZ) Br 1907/2006 (REACH), članak 57).

REACH - Popis tvari koje podliježu odobrenju (Prilog XIV) : Neprimjenjivo

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Europskog parlamenta i Vijeća o kontroli velikih nesreća uključujući opasne tvari. P5c ZAPALJIVE TEKUĆINE

E2 OPASNOSTI ZA OKOLIŠ

### 15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Neprimjenjivo

## ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Položaji na kojima su učinjene relevantne promjene u odnosu na prethodnu verziju označene su u tekstu teksta dvije okomite crte.

### Cjelovit tekst H-oznaka

H226 : Zapaljiva tekućina i para.  
H304 : Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.  
H411 : Otrovnost za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

### Cjelovit tekst ostalih skraćenica

Aspir. toks. : Opasnost od aspiracije  
Kron. toks. vod. okol. : Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš  
Zap. tek. : Zapaljive tekućine

# SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

HR OEL	:	Hrvatska. Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima.
HR OEL / GVI	:	granična vrijednost izloženosti

ADN - Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodnim putovima; ADR - Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari; AIIIC - Australski popis industrijskih kemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; bw - Tjelesna masa; CLP - Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju (CLP) ((EC) br. 1272/2008); CMR - karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičan; DIN - Standard Njemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih tvari (Kanada); ECHA - Europska agencija za kemikalije; EC-Number - Broj Europske zajednice; ECx - Koncentracija povezana s x% odgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana s x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove kemijske tvari (Japan); ErCx - Koncentracija povezana s x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno usklađen sustav; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna udruga za zračni prijevoz; IBC - Međunarodni kodeks za gradnju i opremanje brodova koji prevoze opasne kemikalije u rasutom stanju; IC50 - Pola maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo; IECSC - Popis postojećih kemijskih tvari u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prijevoz opasnih tvari; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj sigurnosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECI - Popis postojećih kemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova; n.o.s. - Koji nije definiran drugačije; NO(A)EC - Nije promatrana (negativan) koncentracija učinka; NO(A)EL - Nije promatrano (negativan) razina učinka; NOELR - Nije primjetan učinak stope učitavanja; NZIoC - Popis kemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj; OPPTS - Ured kemijske sigurnosti i sprječavanja onečišćenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i otrovna tvar; PICCS - Popis kemikalija i kemijskih tvari Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - UREDBA (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom; SADT - Samoubranje temperature raspadanja; STL - Sigurnosno tehnički list; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; TCSI - Popis kemijskih tvari Tajvana; TECI - Tajlandski Postojeći popis kemijskih tvari; TRGS - Tehnička pravila za opasne tvari; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih tvari (SAD); UN - Ujedinjeni narodi; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulacijski

### Dodatni podaci

#### Razvrstavanje mješavine:

Zap. tek. 3	H226
Aspir. toks. 1	H304
Kron. toks. vod. okol. 2	H411

#### Postupak razvrstavanja:

Na temelju podataka o proizvodima ili procjene
Metoda izračunavanja
Metoda izračunavanja

Podaci u ovom sigurnosno-tehničkom listu odgovaraju našim saznanjima, informacijama i uvjerenjima na dan izdavanja istog. Informacije sadržane u njemu, dane su samo kao smjernice za sigurno rukovanje, upotrebu, postupanje, skladištenje, prijevoz i odlaganje otpada i nisu garancija ili specifikacija kvalitete. Podaci se odnose isključivo na navedenu tvar/smjesu i nisu nužno važeći za istu tu tvar/smjesu ukoliko se ista koristi sa bilo kojim drugim tvarima ili u bilo kojem drugom postupku koji nije specificiran u tekstu.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## BYK-054

Verzija: 5.1  
SDB\_HR

Datum revizije: 19.05.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 01.02.2023  
Datum tiskanja: 26.05.2026

---

HR / HR